 

 *Jula 2020*

Kjære familie og venner!

Det stundar mot deilige juledagar, og vi sender våre tankar og varme helsingar.

 Under verne-regimet har Hilde, Željka og eg det rimeleg godt. Også Hildes søskenbarn Iva, mannen Ilker og vesle-gut Ivan Altay (5) på Landås har det bra. I Bergen og på universitetet har vi truleg hatt blant dei strengaste reglane i landet etter at vi alle i mars fekk eit heilt anna år enn dei fleste kunne ha spådd. Alle står vi jo i dette, og så langt hos oss har det gått bra. – Hilde er ph.d.-stipendiat, og vi foreldre står framleis i full teneste i stillingane våre. Frå byrjinga då nedstenginga var eit faktum og fram til vårsemesterets slutt, var haldninga vår og hos alle rundt oss at desse utfordringane tar vi imot, og fiksar vi. Beordra til varande heimekontor gjennom månader framfor skjermane våre, var vi oppfinnsame – som alle våre kollegaer og dei fleste studentane. Vi lærde oss raskt nye digitale undervisningsplattformer (med god straks-støtte frå IT-avdelinga), og vi var kreative. I undervisning, som i forsking, og i fagleg-administrative møte. Eg underviste mykje på Zoom, og eg utvikla ei lang rekke podcasts, kombinert med førehands-opplasta pdf'ar av støtte-kompendier og sekundærstoff; eit massivt meirarbeid. Den skriftlege/digitale veiledninga vart einerådande, og epost-aktiviteten og alle henvendelsane auka enormt. Men eigentleg gjekk det i vår som smurt, med ein del justeringar. Alle arbeidde på up-beat.

 Men då vi kom ut i juli, og første krise-semester var velberga i mål *(så* mykje på skjerm med lyd, og så mange lange, einetalande lydspor, har eg ikkje erfart før), då kom kjensla sigande av kor slitne vi var. I attersyn forstod vi òg til fulle kor einsame studentane er, kor nedfor og deprimerte mange av dei kjenner seg. Ein god del av dei har behov for ekstra fagleg, og beint ut reint menneskeleg hjelp. Eg har handtert fleire slike situasjonar. Når vi fangar opp slikt, deler vi det straks med den eineståande administrative staben vår, som grip inn og yter relevant hjelp. Dei administrative har òg overfor oss tilsette vore framifrå i tenestene som dei yter i det daglege virket. – Men det var godt å få puste litt ut i sommarferien.

 Då haustsemesteret starta, meiner eg personleg at arbeidsgivar var for blåøygd. Det vart fadderveke (som raskt måtte stengast ned). Det starta med full fysisk verksemd. Så kom total lockdown igjen, før vi – i nyskaffa, større auditorier – vart beordra til både fysisk undervisning og møteaktivitet, *og* til samtidig strøyming via kamera og mikrofon til dei som måtte sitje heime i karantene/isolasjon (omtrent halvparten). Dét var anstrengande: to typar publikum på samme tid; den eine delen ser og høyrer vi, den andre er der ute ein stad, utan at vi kunne registrere kroppsspråk eller mottaksnivå. Og så vart det, for mestedelen av haustsemesteret også, total nedstenging igjen. Med alt som det innebar i undervisning, forsking, omlegging av eksamensavvikling, sensur, munnleg-eksamenar, osv. Nok ein gong: frykteleg slitsamt. Zoom/Teams er jo våre digitale “venner”, men samstundes òg ei veritabel drittpakke. Det massive e-postsambandet som er nødvendig, er eit operativt “katastrofeområde”, med halvt-forståtte meldingar i alle retningar, og tilhøyrande irritasjonar. – Men – jamvel om vi er leie av det einsidige skjerm/digital-arbeidet med slitne auger og vonde ryggar, så klarar vi dette, også i vårsem.’21! Nå snart kjem òg vaksinen!

 Reiser har vi ikkje vore på i den internasjonale krisestoda. Željka (svært aktiv, og heilt restítuert etter ryggoperasjonen sin) har opplevd avlysingar av eit par konferansar i utlandet. Eg erfarte det samme. Men slik er det jo for dei aller fleste nå. Željka og eg måtte òg slå frå oss ein planlagd ny tur til Zagreb i sommarhalvåret (vi var der seinast ultimo oktober i 2019; det var fint!) – Vi jazzinteresserte “gutta” fekk før lockdown med oss 40-årsjubiléet til bandet Lava i Bergen i slutten av februar (deira gjennombrot var på vår Vossa Jazz). Det var gjevt. – Fagleg fekk eg i slutten av febr. (før nedstenginga) òg gjennomført eit engasjement eg var invitert til som forskar-kyndig i samband med ei strålande fin ny-oppsetting av Jon Fosses drama *Namnet* på Den Nationale Scene. Sluttilskipinga dér var ein fin panel-samtale for stort publikum mellom regissør Trine Wiggen, dei dyktige yngre skodespelarane Ameli Isungset Agbota og Kristian Berg Jåtten, og meg, leia av DNS’ Silje Gripsrud. Samtalen er tilgjengeleg som podcast ved DNS. – Og nok eit fint evenement før lockdown i vinter: Željka og eg fekk tatt del på Litteraturhuset i Bergen sin forfattar-/kunstnar-/fagpersonar-Vinterfest på tampen av januar.

 Men – som for oss alle: Du verden kor mange planlagte tilskipingar vi òg har fått avlyste under nedstengingane dette året. Vi har sett dei på vent. Željka og eg er til vanleg aktive teater-gåarar med vennene våre, men i 2020 har det gått lenge mellom kvar gong. – Den Nationale Scene sitt aktive arbeid (under nye-teatersjefen Stefan Larsson) med fokus, blant mykje anna, på Ingmar Bergman-feltet, var vi booka inn på. Men både dramatiseringa av Linn Ullmann sin kritikarroste roman *De urolige* og den positivt melde *Scener fra et ekteskap* (begge med den veksande bergenske skodespelaren Susann Bugge Kambestad) vart vi avskorne frå å gå på. Men utbytte av den heimlege nylesinga av verka har vi avgjort hatt. – Ein annan av dei skapande kontaktane mine i dramatikkmiljøet, Lene Therese Teigen, måtte òg avlyse Bergens-gjennomføringa av oppsettinga *Tiden uten bøker*, både i vår og i haust. Vonaleg til neste år! – Heldigvis fekk Željka og eg to av dei få billettane til oppsettinga av Jon Fosses nye monolog-stykke på DNS (*Slik var det*) nå i veka som gjekk: Det var herleg å komme seg litt ut i kulturlivet att, vi hadde ein fin kveld. Men med munnbind.

 Barndoms-, Vossa Jazz- og vaksenlivets nære kamerat Asle og eg har òg erfart nedturane i dei mange avlysingane av arrangementa på Bergen Jazzforum etter 12/3, den lokale og alltid oppegåande jazzklubben “vår”. – Og så måtte heile Vossa Jazz 2020 i byrjinga av april avlysast; men VJ er i gang med ny festival for slutten av mars 2021. Alt godt til VJ! – Ja, meir enn dét: Til juli i år 2020 hadde vi og to andre kameratar booka og betalt for ny deltaking på North Sea Jazz Festival i Rotterdam (KLM-fly, hotell, festivalbillettar, alt saman kjøpt for eit år sidan). Pga. pandemien vart denne største jazzfestivalen i Europa nødvendigvis avlyst 2020. Men NSJF er pålitelege og profesjonelle; det er òg (iallfall i vårt tilfelle) hotellet og KLM. KLM betalte straks tilbake dei ubrukte flybillettane våre; og hotellet stadfesta straks at til tilsvarande helg 2021 er romma våre framleis gyldige, og ventar på oss. Og NSJF-festivalen sjølv: Dei har stadfesta at alle billettane våre gjeld uavkorta, og er overførte til 2021-festivalen, som er under full planlegging. Vi er ikkje naive, og ser nok at det kan halde hardt for gjennomføringa i Rotterdam også i 2021. Men NSJF er profft pålitelege, kommuniserer fortløpande, og det vil nok finnast ei ordning i tilfelle avlysing også i året som kjem.

 I alt dette som vi gjennomlever nå: Takk og lov for hytta og det “paradiset” som vi har på Oppheim, 2 t bilkøyring frå Bergen. Der har vi hatt mange fine opphald i sommar og i haust i 2020. Der kan vi verkeleg finne roen, og samstundes kan vi gjennom internett òg arbeide fagleg i dette paradiset. Strålande nytt sjølvtømmande tak for snø; nybeisa utvendes vegger. – Nær tomtegrensa har vi i haust fått ei ny kraftlinje med master parallelt med dei tidlegare eksisterande mastene. Men det ser slett ikkje gale ut, det berører oss eigentleg ikkje. Det einaste vi held eit auge med (parallelt med utbyggar), er regelmessige vassprøver for bakteriologi og for eventuell kreosot-avrenning – både gardsbruket, hyttenaboane og vi har brønnar som vi følgjer med på. Men etter to omfattande prøvar i sommar og seint i haust, er det ingen spor av forureining. Bra! (Utbyggar har membran og spesialdekke over feltet der dei lagra kreosot-impregnerte master før dei vart monterte.) – Ei eineståande oppleving var det også i år å kunne vere samen med søskenbarn Else-Marie og Ivar og plukke bringebær på Voss i august, i steikande varmt sol-vêr. Vi fann mykje, alt er sylta. Samstundes hadde vi middagar for oss fire både på Dugstad og i “Livd⁄” på Oppheim. I smittekrisa er verda òg god mot oss! Også bror Ola er hyppig brukar av hytta. Ein fin stad for storfamilien.

 Ut over arbeidet vårt i stillingane (og trass i pålagt munnbind overalt), har i tillegg Hilde og eg hyppig vore aktive med øvingskøyring, spesielt den siste hausten, også som mørkekøyring. Hilde er blitt ein kløppar bak rattet i Audi’en, og vi skal følgje vidare opp, slik at ho lettare kan få sitt eige førarkort. – Željka har i haust vore aktiv med rydding i husværet vårt (med litt hjelp av meg...), har funne ei rekke ting som vi ikkje brukar eller treng lenger, og ho sel på Finn.no, der ho legg ut fine bilete, tekstar, og får gode responsar. Hittil har ho selt (til rimeleg, men relevant pris) fleire stk. av ting og pø og gjenstandar som elles berre tek opp plass hos oss. Eg støttar og heidrar henne i all denne innsatsen. (Ja, slikt kan òg det strenge pandemi-regimet i byen vår nyttast til, og samstundes til glede for andre.)

 Middagsmaten er det framleis eg som tek meg av dei fleste dagane i veka. Og då spelar eg jazz på kjøkkenet, og har det storarta. – Željka er nok ein langt betre kokk enn eg, og handterer som oftast måltida i helgene. Men Julaftan er det eg som er “sjef” for pinnakjøtet (innkjøpt ved Nils Inge si hjelp på Voss (røykt!) og bringa til byen sist eg var på hytta saman med Nils Inge, og då vi var på gravene på Vangen og stelte.) Men første juledag er det som vanleg Željkas omfattande kalkunrett som står på menyen her i Birkebeinergaten. – Grunna pandemi-regimet blir vår tradisjonelle, felles julaftans- og førstedags-feiring i år for første gong delt i “familie-kohortar” – éin for Asle/Gunnbjørg-storfamilien, og éin for Lars/Željka/Hilde/Iva etc.-storfamilien. Vi er tre, Iva “å di” er òg tre inkludert veslegut. Så utan Asle, er det eg som blir eine-julenisse i år... Skal vel gå greit, det òg, og ser eg fram til!

*Vi sender våre beste tankar og ønske for Jula og det Nye Året!*

Beste helsing frå

Željka, Hilde og Lars, v/ – Lars